



8450

musicalia



# Mazurki Szopowicza.

*Huit Mazourkas*

pour le

**PIANO**

composées par

**HENRI SZOPOWICZ.**

Op. 1. Quatre Mazourkas Prix 50 cop.

Op. 8. Quatre Mazourkas „ 50 cop.

Propriété de l'Éditeur.

J. SIEWICZ.

KIEFF & ODESSA

**BOLESŁAS KOREYWO**

Commissionnaire de la Société musicale Impériale Russe  
Kieff, rue Kreschtschatik, Odessa, rue Deribasowska.

Inst. Lith. de C. G. Roder Leipzig



à Monsieur Antoine Sokulski.

# 4 Mazourkas.

8450

III Mus  
1

H. Szopowicz, Op. 1.

M. M.  $\text{♩} = 63$ .

Nº 1.

*p dol.*

*f Fine.*

*f animato*

*ped.*

*più cresc.*

*f*

*f*

B. 265 R.



W 1956 m 339



Più lento.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a trill (tr) and a fermata. Bass staff begins with a fermata. Dynamics include *p dolente* and *cresc.* Tempo markings include *Tempo I.* and *schertz.*

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a trill (tr) and a fermata. Bass staff features a trill (tr) and a fermata. A *ped.* (pedal) marking is present in the bass staff.

Tempo lento.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a trill (tr) and a fermata. Bass staff features a trill (tr) and a fermata. Dynamics include *ritard.* and *p dolente*. A *3* (triple) marking is present in the treble staff.

Animato.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a trill (tr) and a fermata. Bass staff features a trill (tr) and a fermata. Dynamics include *scherzo*.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a trill (tr) and a fermata. Bass staff features a trill (tr) and a fermata. Dynamics include *cresc.* and *marcato*. A *f* (forte) marking is present in the bass staff.

D. C. al Fine.



*Subl. Jac.*  $\text{♩} = 66.$

**Nº 2.** *f e risoluto sempre*

*molto cresc.*

*Red. \**

*p scherz.*

*con espress.* *cresc.* *f Fine.*



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics: *pp dol.*. Rehearsal mark: *Red.* with an asterisk.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics: *sempre p*.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics: *poco a poco cresc.*

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics: *f* and *p*. Rehearsal mark: *Red.* with an asterisk.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics: *m.g.* and *m.d.*

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics: *cresc.* and *f*. Ending: *D.C. al Fine.*



**♩ = 69.**

№ 3.

*p* scherz.

*cresc.*

§. *semplice*

*ff*

Lea.

*molto cresc.*

Lev.

57

*cresc*

*p dolente*

Lev.

*con anima*

*cresc*

Lev.

Tea

B. 265 K.

B. 265 K.



*p dolente* *cresc.* *f* *con anima* *tr*

*Red.* \*

*f* *tr* *cresc.* *3* *3*

*Red.* \* *Red.* \*

*f* *Fine.* *p* *cresc.*

*Red.* \* *Red.* \*

*p* *con dolore* *dim.* *molto ritard.*

*a tempo* *tr* *animato* *pp*

*Red.* \*

*tr* *cresc.* *f* *Red.* *D.S. al Fine.*

*Red.* \*



Nº 4.

*p*

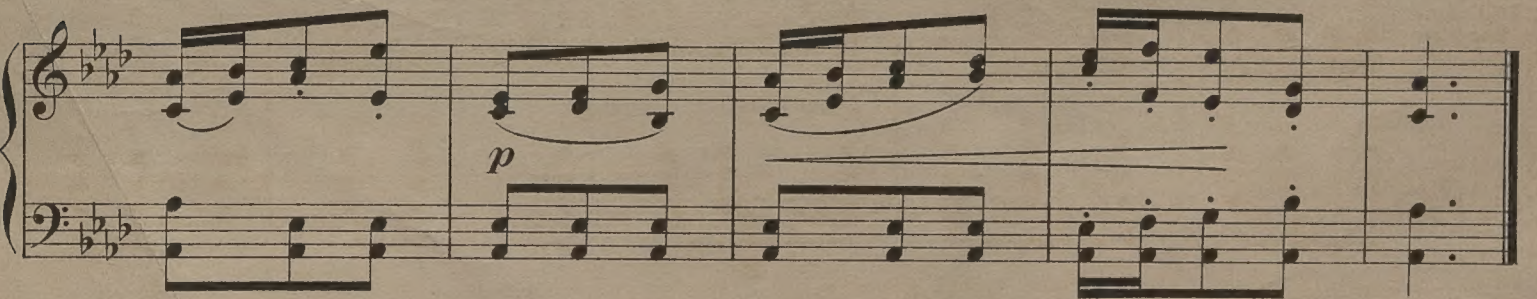
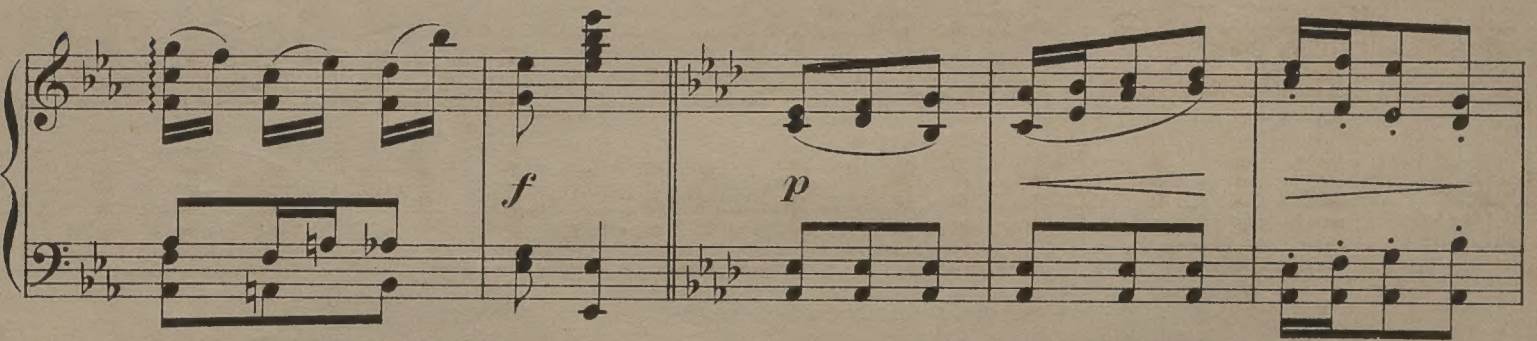
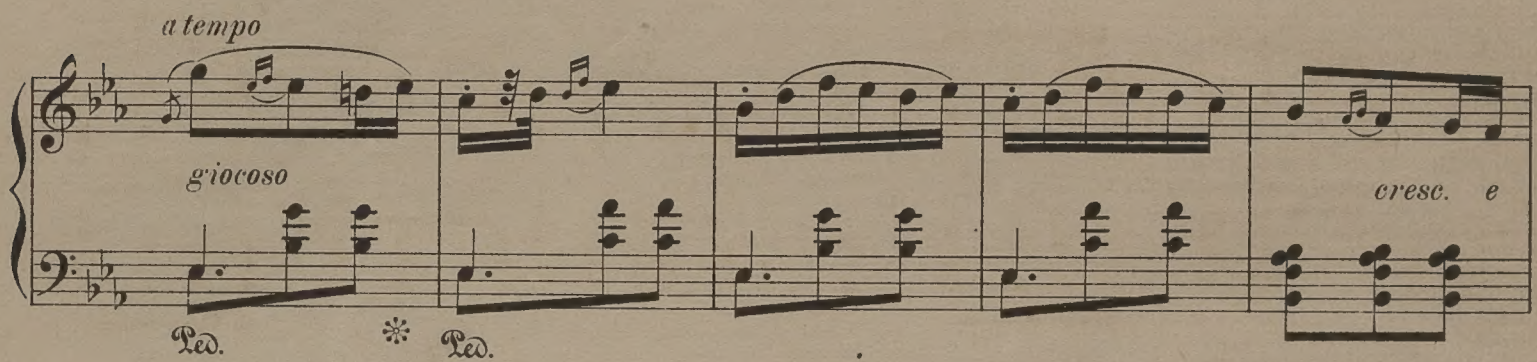
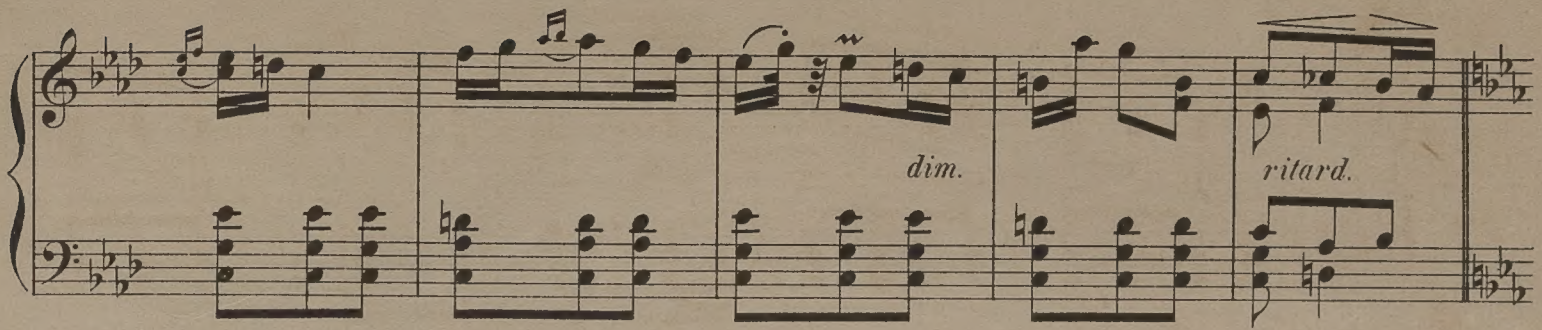
*p*

*p*

*sempre p*

*poco cresc.*







# Recueil de compositions modernes et classiques pour le PIANO à 2-ms,

## publié par Boleslas Koreywo à Kieff.

	R. Cop.		R. Cop.		R. Cop.
Arditi, Il Bacio. Valse-brillante . . . . .	60	Арсенио, М. Сюита in G. изъ Украинскихъ пѣсень: № 1. Preluda. № 2. Couranta. № 3. Toccata. № 4. Sarabanda. № 5. Gavotte. № 6. Scherzo. (Sous presse) . . . . .	—	Witwicki, J. Op. 25. Une Larme. Chant sans paroles . . . . .	90
Beethoven, Op. 18. Sonate pathétique . . . . .	60	Мадейски, Марсел. Polonaise dédiée à Mme Zebrowska . . . . .	40	" Op. 31. Prière d'un Orphelin . . . . .	60
" Op. 27. No. 2. Sonata quasi una fantasia . . . . .	50	Medorn, G. Salut à Odessa. Polka Mazurka . . . . .	40	" Op. 32. Inspirations des Rives du Boristhène . . . . .	1. 20
Berowska Olga. Op. 1. Souvenir-Valse, dédiée à Mr. le Prince Dondukoff-Korsakoff . . . . .	75	Mikul, Ch. 1. Prélude et Presto . . . . .	1. 35	" Op. 33. Hommage à Kościuszko. Polonaise ancienne connue sous le nom de „Polonaise de Kościuszko“, paraphrasée . . . . .	1. 20
Büchner, Ch. E. Op. 23. Melodie russe. Paraphrase . . . . .	1. 5	Op. 2. Quatre Mazurkas . . . . .	1. 35	" Op. 34. Invitation. Polka de Salon . . . . .	40
Buddens, E. Op. 3. La Danse des Sylphides. Mazurka de Concert . . . . .	1. 20	Miller, Konst. Fantaisie polonaise sur un thème Cracovien . . . . .	1. 5	" Op. 35. Druga Szumka Ukrainka . . . . .	75
Chopin, Fr. Mazurka (en La min.) dédiée à son ami Emile Gaillard . . . . .	60	" Duma o Stefanie Potockim. Śpiew historyczny Peryfrazo w kształcie fantazyj. Władysław Łokietek. Śpiew historyczny Peryfrazo w kształcie fantazyj . . . . .	75	Zaremba, Konrad. Op. 12. Pierwszy polonez . . . . .	50
Czapok, J. Kaśut lude szozom szcaślywa. Śpiew Ukrainki ułożony na Fortepian. Nowe Wydanie . . . . .	1. 20	Modzelewski, Mich. Op. 6. Dawne Czasy. Polonez . . . . .	45	Zawadzki, Mich. Op. 14. Table-Moving-Valse . . . . .	60
" Nocturne . . . . .	60	Nesvadba, Ernest. Résignation transcr. p. Piano seul . . . . .	60	" Op. 19. Mazurka ded. à Mr. Ant. Katski . . . . .	75
Czetwertyńska Księżniczka Janina. Piosenka bez słów (Chant sans paroles) . . . . .	60	Noestelberger, J. L. Op. 3. Adieu. Pièce de salon . . . . .	1. 5	" Op. 24. Pierwsza Szumka Ukrainka. Nowe Wydanie . . . . .	75
" Rekawiczka. Peryfrazo . . . . .	1. 20	" Op. 11. Nocturne sur une mélodie russe de A. Gourileff: Ласточка. „Вѣтса ласточка сезокрыла“ . . . . .	1. 5	" Op. 26. Tambour-Marche . . . . .	60
" Wezwanie do Mazura . . . . .	60	" Op. 17. Trois Mazurkas . . . . .	75	" Op. 28. Mélange de différents thèmes en forme d'une Valse . . . . .	75
Gerke, A. „Mene maty za te łajut szozo-b' kozaka nekochaty“. Piosnia i Szumka dla samoho Fortep. . . . .	90	" Op. 18. Oh! dites lui (Окажіте єй) Romance russe transcrita . . . . .	75	" Op. 31. Druga Szumka-Ukrainka. Nowe Wyd. . . . .	75
Grabowski, Stanislas. Album: 1) Wiosna na wsi poema muzyczne. 2) Polka. 3) Impromptu à la valse. 4) Karnawał węgierski. 5) Charakterystyczna Żydowska polka. 6) Polonaise favorite. 7) Polonaise caractéristique. 8) Polonaise et 2 Mazurkas. 9) Polonaise militaire. 10) Polonaise pathétique. 11) Polonaise fantastique. 12) Polonaise dramatique. 13) Polonaise romantique. 14) Polonaise brillante. 15) Polonaise sérieuse. 16) Polonaise Kiepskie Czasy. Complet . . . . .	4. 80	Obniski, Stanislas. Op. 49. Prélude . . . . .	45	" Op. 34. La Gracieuse. Polka Mazurka . . . . .	45
Grimm, J. A. Mazurek. Śpiew do Paszółki . . . . .	45	Op. 55. Valse (Ee-dur) . . . . .	60	" Op. 35. Valse mélodieuise sur des thèmes russes . . . . .	90
Hersberg, Ant. Op. 8. La Cascade . . . . .	75	Ogliński, Prince Mich. Seize Polonaises favorites. 8ème Edition. Revue et corrigée par Ant. Kocipiński . . . . .	1. 80	" Op. 36. Valse-Etude . . . . .	1. 20
" Op. 67. Souvenir de la Volhynie. Deux Mazurkas . . . . .	90	" Les Adieux à la Patrie. Polonaise célèbre. Osborne, G. A. Fantaisie sur des motifs favoris de l'Opera Traviata . . . . .	80	" Op. 39. Zawadzki-Galop . . . . .	60
" Op. 70. Deuxième Polonaise . . . . .	75	Orłowski, Er. Campanella-Polka . . . . .	60	" Op. 40. Polka de Salon . . . . .	60
Jedliczka, A. Op. 11. Improvisation sur un air russe de A. Warlamoff: Грудь „Смолкии кашка, кашапейка“ . . . . .	75	" La Surprise. Polka . . . . .	60	" Op. 41. Les Adieux. Valse . . . . .	60
" Op. 12. Souvenir de Poltawa. 1ère grande Fantaisie sur des airs Petite-Bus-siens . . . . .	1. 65	Panotschini, A. Trovatore. Paraphrase sur l'air et scène: Miserere . . . . .	1. 80	" Op. 43. Souvenir d'Ostende. Marche flamande . . . . .	60
" Op. 13. La belle Bohème. Polka de Salon . . . . .	60	Polonez Staroświecki . . . . .	15	" Op. 52. Trzecia Szumka-Ukrainka. Nowe Wydanie . . . . .	75
Junkelmann de Rota. Op. 19. Deuxième Serenade . . . . .	60	Prochaska, Fréd. Valse favorite sur des romances russes . . . . .	90	" Op. 59. La Sylphide. Cinquième Valse de Salon . . . . .	75
Jiyecki, W. Op. 9. Polonez . . . . .	60	Putler, Fréd. Op. 18. La Complainte du Rossignol. Nocturne sentimentale . . . . .	75	" Op. 62. Marche sur des airs Polonais . . . . .	45
Kalliwooda, André. Marche cosaque . . . . .	60	Ravina, H. Op. 38. Un Rêve. Mélodie . . . . .	50	" Op. 63. Mazurek (Na pamiątkę Panu Henr. Szopowiczowi) . . . . .	80
" Première Guirlande musicale sur des thèmes nationaux de l'Ukraine . . . . .	1. 20	Ruckgaber, J. Op. 64. Une fleur de Salon. Impromptu-Valse . . . . .	1. 5	" Op. 64. Souvenir du temps qui n'est plus. Valse brillante (6me Valse de Salon) . . . . .	90
Kayser, Severine. Six Mazura . . . . .	1. 5	" Polka-Mazurka . . . . .	45	" Op. 65. Mazurka de Salon . . . . .	60
" Six Polkas de Salon . . . . .	1. 5	Schadek, Jos. Op. 21. Romance russe de A. Gourileff: „Что такъ сильно сердце бьется“ transcr. pour le Piano (déd. à son élève Jos. Rubinstein) . . . . .	60	" Op. 66. Chant sans paroles . . . . .	60
" Op. 3. Deux Masourkas . . . . .	75	Schiff, Seymour. Nadine-Polka. Fantaisie . . . . .	90	" Op. 70. Valse Impromptu . . . . .	60
" Op. 4. Trois Polonaises . . . . .	—	Sokol, A. Op. 5. Polka Gracieuse. Morceau de Salon . . . . .	75	" Op. 71. Pierwsza Ukrainka Rapsodia . . . . .	75
" Op. 5. Quatre Polkas . . . . .	90	" Op. 6. Grande fantaisie brillante sur la romance russe: „И можетъ быть.“ . . . . .	1. 35	" Op. 72. La Capriciosa. Impromptu . . . . .	60
Klasky, Jean. Fantaisie sur la chanson d'Ukraine „Nechody Hryciu na weczernyoi“ . . . . .	1. 80	" Op. 12. Cinq études pour le piano. — (Sous presse) . . . . .	—	" Op. 73. Rondino . . . . .	75
" Impromptu sur une Réverie . . . . .	1. 5	" Chateau des fleurs, polka de Salon . . . . .	45	" Op. 76. Souvenir de Carlotta Patti. Polka de Concert . . . . .	90
Kocipiński, Ant. Op. 5. Deux Polonaises en Re, Ut. Nouv. Edit. . . . .	1. —	Sokołowski, A. Polonaise . . . . .	45	" Op. 100. Transcription sur une chanson Ukrainienne „Ne szumy już“ . . . . .	60
" Op. 7. Quatre Mazures de Mazowie . . . . .	90	Szaramowicz, G. E. Marzenie (Réverie) . . . . .	60	" Op. 109. Valse de salon (dédiée à Mme la Comtesse Potocka) (sous presse) . . . . .	—
" Op. 8. Invitation à la danse . . . . .	50	Szopowicz, H. Op. 1. Quatre Mazurkas en F. D. As. As . . . . .	50	" Op. 112. Scherzino sur une thème Ukrainienne . . . . .	40
" Op. 10. Carneval de Venise et de Pologne. Nouvelle Edition . . . . .	90	" Op. 8. Quatre Mazurkas en G. m. A. B. As . . . . .	60	" Op. 120. 8-me Schoumka burlesque (Danse de l'Ukraine) . . . . .	75
" Op. 12. Polonaise et trois mazurs . . . . .	60	Szymanowska, Maria. Nokturno (Wiljanaszch strumieni rodzica) . . . . .	75	" Op. 121. Impromptu sur des airs russes . . . . .	1. 5
" Łódka Mazurek . . . . .	60	Taborowski, St. Op. 8. Wisła Mazur . . . . .	75	" Op. 125. Souvenir de Kieff. Polka de Salon . . . . .	60
" Mazur z Ukrainą . . . . .	60	" Op. 10. Grande Polonaise de Concert . . . . .	1. 5	" Op. 127. 9-me Schoumka Ukrainienne. (Sous presse) . . . . .	—
Konarski. Mazurka caractéristique. Paraphrase mélancolique . . . . .	90	Tedesco, Ign. Salut à ma patrie. Second air bohémien varié . . . . .	75	" Op. 180. Polka fantastique . . . . .	90
Kopczyński, J. Op. 1. Prélude, Petite valse, Moment musical, Romance sans paroles . . . . .	40	Tyszkiewicz, Ed. Valse . . . . .	60	" Op. 187. Deux Etudes de Concert. (Dédiée à Mme la Comtesse Marie Potocka) № 1. La Source . . . . .	70
" Op. 2. Prélude et fugue . . . . .	70	Tyszkiewicz, Thadée. Marche pour musique militaire, transcrita p. Piano . . . . .	90	" № 2. Etude G-moll . . . . .	40
" Op. 3. Fantaisie sur des airs Ukrainiens. (Sous presse) . . . . .	—	" Trois Mazurkas . . . . .	1. 5	" Op. 142. 10-me Schoumka. Danse nationale Ukrainienne (dédiée à Mr. Fr. Liszt) . . . . .	60
Korbrowski, Adolphe. Op. 7. Mazurka brillante . . . . .	90	Wanka, Amédée. Op. 9. Chant sans paroles. Nouv. Edit. . . . .	60	" Op. 148. Une fleur de rose. Mazourka sur des thèmes polonaises . . . . .	60
" Op. 10. Grande Polka. Fantaisie de conc. . . . .	1. 5	Wanka, Charles. Mazurka. Impromptu de Salon . . . . .	45	" Op. 157. 9-me Valse de salon (sous presse) . . . . .	—
Korff, G. Baron. Réverie mélancolique . . . . .	50	Wieniawski, Jos. Op. 3. Valse de concert . . . . .	75	" Op. 158. Am schönen silber-schimmernden Horyh. Walzer. (dédiée à Mme Szymanowska) . . . . .	90
" Mes adieux à Leipzig. Mazurka de salon . . . . .	40	" Op. 12. Souvenir de Lublin. Romance variée . . . . .	1. —	" Op. 161. Seconde Cosaque de l'Ukraine. Morceau de Concert (sous presse) . . . . .	—
Krakowiak Fantazyja . . . . .	90	Вильбос, R. 150 русскихъ пѣсень записанныхъ съ народнаго пѣнія и аранжированныхъ для Фортепiana . . . . .	1. 50	" Op. 164. Chanson et Cosaque. Danses nationales. (Sous presse) . . . . .	—
Kraszewski, J. I. Pastuszki piosenki. Na Fortep. przepisai . . . . .	75	Witwicki, J. Op. 1. Ukrainka. Variations (sur une Chanson d'Ukraine: „Zibralysia wai burłaki“ . . . . .	60	" Op. 170. Celebre Fabul valse . . . . .	80
Lefebure-Wély. Op. 54. Les Cloches du Monastère. Nouv. Edit. . . . .	30	" Op. 10. Grandes Variations concertantes sur un thème national russe: „He мой ты мѣй матушка красній сапаян“ . . . . .	2. 10	" Op. 172. Idylle. Mazourka (sous presse) . . . . .	—
Lesnetycki, Arm. Warzawianka Mazurka . . . . .	75	" Op. 12. Grandes Variantes concertantes sur le motif national russe: „Соловей мой соловей“ . . . . .	2. 10	" Op. 200. Das Leben ist ja nur ein Traum. Walzer . . . . .	90
" Ouverture de l'Opéra: Guillaume Tell de Rossini . . . . .	1. 75			" Feuille d'Album . . . . .	80
Liehl, C. G. Grazioso pour Piano seul ou Physharmonium . . . . .	60			Ziętarski, R. Op. 24. La Prière du Soir. Morceau musical . . . . .	75
Liebermann, Adolph. Mazur de salon . . . . .	20			" Op. 25. Elégie . . . . .	75